# 世界とつながる川崎港

The Port of Kawasaki, connected to the world

通往世界的川崎港

#### 世界各地に広がる貿易網

Trade Network that Extends to Various Regions Across the World / 遍布世界各地的贸易网

川崎港の貿易相手国は世界各地に広がっ ています。輸出では、主に北米向けの完成自 動車が最も多く、次いでアジア向けの化学薬 品等が多くなっています。

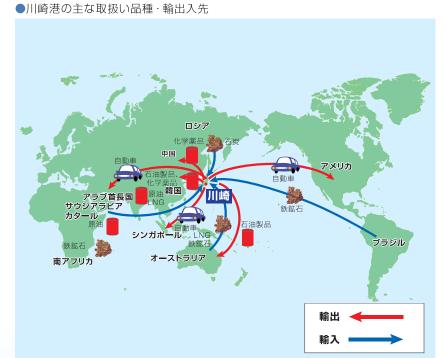
輸入では、主にオーストラリアや中東から のLNGが最も多く、次いで中東からの原油 が多くなっています。

The Port of Kawasaki's partner trading countries are located in various regions across the world. Exports consist largely of finished vehicles to North America, followed by chemical products to Asia.

Imports consist mainly of LNG from Australia and the Middle East, followed by crude oil from the Middle East.

川崎港的贸易伙伴国家遍布世界各地。 在出 口方面, 主力面向北美的汽车成车出口最多, 其次为面向亚洲的化学药品等。

在进口方面,主要为来自澳大利亚和中东的 LNG、其次为来自中东的原油正在增加。



## 内航RO-RO船による拠点港

Base Port Based on Coastal Roll On-Roll Off Vessels / 使用国内航线RO-RO船的据点港

川崎港には、内航RO-RO船により、日本 各地と航路が結ばれています。環境対策やト ラックドライバー不足への対応としてのモー ダルシフトが求められる中で、川崎港は内航 船の拠点港としての役割を果たしていきます。

The Port of Kawasaki has routes that are connected to various regions in Japan through coastal roll on-roll off vessels. As environmental measures and modal shifts as responses to a shortage of truck drivers are sought after, the Port of Kawasaki fulfills a role as a base port for coastal ves-

国内航线 RO-RO 船在川崎港与日本各地相 连。 作为应对环境措施、卡车司机的人手短缺 的模式转变, 川崎港发挥国内航线船舶的据点 港口的作用。



## 急成長を遂げるコンテナ輸送拠点

Rapid Growth as a Container Transport Base / 迅速增长的集装箱运输据点

首都圏の中心部にある川崎港は、近年、物流上の利便性が注目され、アジア各地との定期コンテナ直行航路が相次いで就航してい ます。

東扇島のコンテナターミナル背後は、冷凍冷蔵倉庫をはじめとして多くの物流施設が立地しており、コンテナターミナルを利用す ることで、スムーズで効率的な物流が実現できます。

In recent years, the Port of Kawasaki, which is located in a central area within the Tokyo metropolitan area, has been garnering attention for its convenience in distribution. As regular direct container routes between various regions in Asia are commissioned successively.

Behind the Higashi-Ohgishima container terminal, there are many distribution facilities, including refrigerated warehouses, and by utilizing this container terminal, smooth and efficient distribution can be realized.

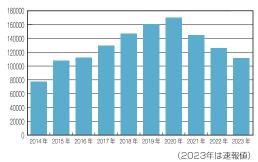
今年以来,位于首都圈中心部位的川崎港在物流便利性方面引人注目,与亚洲各地的定期集装箱直航航线相继就航。 东扇岛的集装箱码头的后面设有很多包括冷冻和冷藏仓库在内的物流设施,通过使用集装箱码头,能够实现顺畅、高效的物流。

#### ●直行航路の主な就航先



#### ●コンテナ貨物取扱量の推移

Shifts in container volumes 集装箱货物处理量的演变



### ●各港の最短日数

Minimum number of days for each port 各港口的最短天数

	輸 入	輸出
青島	4⊟	9⊟
上 海	3日	3日
香港	6⊟	6⊟
ホーチミン	9⊟	7日
ハイフォン	9日	10日
レムチャバン	11⊟	12日

## (2024年5月現在)